



<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	I <i>Usnesení, doporučení a stanoviska</i>	
	STANOVISKA	
	Evropská centrální banka	
2009/C 58/01	Stanovisko Evropské centrální banky ze dne 23. února 2009 k návrhu nařízení, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2494/95, pokud jde o minimální standardy pro nakládání se sezónními produkty v rámci harmonizovaných indexů spotřebitelských cen (CON/2009/14)	1
	II <i>Sdělení</i>	
	SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Komise	
2009/C 58/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.5399 – Mubadala/Rolls Royce/JV) ⁽¹⁾	4
	IV <i>Informace</i>	
	INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Komise	
2009/C 58/03	Směnné kurzy vůči euru	5

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2009/C 58/04	Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001	6
--------------	---	---

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO PROSTORU

Kontrolní úřad ESVO

2009/C 58/05	Povolení státní podpory v rámci ustanovení článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části 1 protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru	10
2009/C 58/06	Povolení státní podpory v rámci ustanovení článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části 1 protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru	11
2009/C 58/07	Povolení státní podpory v rámci ustanovení článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části 1 protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru	12
2009/C 58/08	Schválení státní podpory podle článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru	13
2009/C 58/09	Podle zjištění Kontrolního úřadu ESVO nepředstavuje následující opatření státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP	14
2009/C 58/10	Rozhodnutí o ukončení formálního vyšetřování režimu „Regionální podpora dopravy kulatiny“	15
2009/C 58/11	Svátky v roce 2009: Státy EHP ESVO a orgány EHP	16



I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

STANOVISKA

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

STANOVISKO EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 23. února 2009

k návrhu nařízení, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2494/95, pokud jde o minimální standardy pro nakládání se sezónními produkty v rámci harmonizovaných indexů spotřebitelských cen

(CON/2009/14)

(2009/C 58/01)

Úvod a právní základ

Evropská centrální banka (ECB) obdržela dne 5. ledna 2009 žádost Komise Evropských společenství o stanovisko k návrhu nařízení Komise, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2494/95, pokud jde o minimální standardy pro nakládání se sezónními produkty v rámci harmonizovaných indexů spotřebitelských cen (dále jen „navrhované nařízení“).

Pravomoc ECB zaujmout stanovisko je založena na čl. 105 odst. 4 první odrážce Smlouvy o založení Evropského společenství. V souladu s čl. 17.5 první větou jednacího řádu Evropské centrální banky přijala toto stanovisko Rada guvernérů.

1. Obecné připomínky

ECB obecně vítá navrhované nařízení, které by mělo zvýšit srovnatelnost harmonizovaných indexů spotřebitelských cen (dále jen „HISC“). V souvislosti s vývojem HISC patří nakládání se sezónními položkami z hlediska harmonizace k nejdéle diskutovaným otázkám. V současné době existují v této oblasti mezi jednotlivými členskými státy podstatné rozdíly, což vede k tomu, že HISC nejsou dostatečně srovnatelné. To následně způsobuje potíže při interpretaci indexů eurozóny v případě některých skupin produktů, a může dokonce vést ke zkreslení v celkovém HISC.

2. Konkrétní připomínky

- 2.1 I přes výše uvedené umožňuje navrhované nařízení dvě různé metody nakládání se sezónními produkty, a to buď index s celoročně pevnými váhami nebo index se sezónními váhami na úrovni třídy. Ačkoli navrhované nařízení ukládá určitá omezení co do uplatnění těchto dvou druhů indexů s cílem omezit nesrovnatelnost výsledků mezi jednotlivými státy, provedené simulace ukázaly, že za určitých podmínek vedou tyto dva přístupy ke značně odlišným výsledkům. ECB by proto uvítala přísnější režim, který by umožňoval použití jen jedné z těchto dvou různých metod, aby se dále zvýšila srovnatelnost nakládání se sezónními položkami. Pokud se však nepředpokládá, že by měl výběr jedné

z těchto dvou metod podstatný vliv na celkový HISC, a pokud by vypuštění jedné z metod z navrhovaného nařízení mělo za následek výrazné zpoždění jeho přijetí, uvítala by ECB, kdyby nakládání se sezónními produkty bylo omezeno jen na jednu z uvedených metod při budoucích revizích nařízení.

- 2.2 V případě členských států, jejichž stávající postupy se podstatně liší od minimálních standardů uvedených v článku 4 navrhovaného nařízení, může být dopad na dílčí indexy upravené navrhovaným nařízením značný. To bude mít za následek statistický zlom v indexech, což by mohlo vést ke zkreslení meziročních změn celkového HISC. ECB si uvědomuje, že může být nereálné požadovat, aby členské státy revidovaly dříve zveřejněné HISC zpětně za období od začátku jejich sestavování. Považuje nicméně za obzvláště důležité, aby údaje HISC byly v průběhu roku, který následuje po provedení navrhovaného nařízení, srovnatelné a konzistentní. Z toho důvodu by uvítala, kdyby členské státy revidovaly své vnitrostátní HISC alespoň za rok, který předchází provedení navrhovaného nařízení.
- 2.3 Vzhledem k tomu, že podle Smlouvy musí být ECB k navrhovanému nařízení konzultována, měla by být v souladu s článkem 253 Smlouvy doplněna právní východiska navrhovaného nařízení o příslušný odkaz.
- 2.4 Jelikož Evropský systém centrálních bank používá HISC nejen pro účely uvedené v článku 121 Smlouvy, ale též k plnění svých úkolů v oblasti měnové politiky podle čl. 105 odst. 2 Smlouvy, doporučuje ECB doplnit odůvodnění navrhovaného nařízení.

3. **Pozměňovací návrhy**

- 3.1 Pokud by výše uvedené připomínky vedly ke změnám v navrhovaném nařízení, jsou v příloze obsaženy návrhy příslušných změn.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 23. února 2009.

PREZIDENT ECB
Jean-Claude TRICHET

PŘÍLOHA

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB ⁽¹⁾
Změna č. 1 [Navrhované nové právní východisko]	
<p>„s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2494/95 ze dne 23. října 1995 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen, a zejména na čl. 4 třetí pododstavec 3 a čl. 5 odst. 3 uvedeného nařízení,,</p>	<p>“s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2494/95 ze dne 23. října 1995 o harmonizovaných indexech spotřebitelských cen, a zejména na čl. 4 třetí pododstavec a čl. 5 odst. 3 uvedeného nařízení, s ohledem na stanovisko Evropské centrální banky;“</p>
<i>Odůvodnění – viz odstavec 2.3 stanoviska</i>	
Změna č. 2 [Navrhovaný nový 5. bod odůvodnění]	
	<p>„(5) HISC je důležitým ukazatelem, který Evropský systém centrálních bank používá pro své analýzy související s rozhodováním o měnové politice podle čl. 105 odst. 2 Smlouvy.“</p>
<i>Odůvodnění – viz odstavec 2.4 stanoviska</i>	
<p>(¹) Tučným písmem je označen text, který ECB navrhuje vložit.</p>	

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ č. COMP/M.5399 – Mubadala/Rolls Royce/JV)****(Text s významem pro EHP)**

(2009/C 58/02)

Dne 16. února 2009 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství,
 - v elektronické podobě na webové stránce EUR-Lex, pod dokumentem č. 32009M5399. EUR-Lex umožňuje přístup k Evropskému právu přes internet (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

11. března 2009

(2009/C 58/03)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,2786	AUD australský dolar	1,9657
JPY japonský jen	125,35	CAD kanadský dolar	1,6325
DKK dánská koruna	7,4498	HKD hongkongský dolar	9,9165
GBP britská libra	0,92550	NZD novozélandský dolar	2,5266
SEK švédská koruna	11,2475	SGD singapurský dolar	1,9600
CHF švýcarský frank	1,4772	KRW jihokorejský won	1 889,77
ISK islandská koruna		ZAR jihoafrický rand	13,0033
NOK norská koruna	8,8320	CNY čínský juan	8,7461
BGN bulharský lev	1,9558	HRK chorvatská kuna	7,4210
CZK česká koruna	26,963	IDR indonéská rupie	15 375,17
EEK estonská koruna	15,6466	MYR malajsijský ringgit	4,7263
HUF maďarský forint	300,26	PHP filipínské peso	61,760
LTL litevský litas	3,4528	RUB ruský rubl	44,7644
LVL lotyšský latas	0,7074	THB thajský baht	45,994
PLN polský zlotý	4,5905	BRL brazilský real	2,9740
RON rumunský lei	4,2815	MXN mexické peso	19,4155
TRY turecká lira	2,2140	INR indická rupie	65,4130

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001

(2009/C 58/04)

Číslo **XA**: XA 359/08

Členský stát: Finsko/Ålandy

Region: Åland

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Landskapsregeringens principer för ersättande av skördeskador som uppstått under odlingsåret 2007

Právní základ: Ålands landskapsregerings beslut från den 24.6.2008 (Dnr N26/08/1/11), Landskapslag om ersättande av skördeskador (ÅFS 72:1979); Article 11 of Commission Regulation (EC) No 1857/2006.

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Celková částka plánovaná v rozpočtu určená na škody na úrodě vzniklé v roce 2007 činí 400 000 EUR

Maximální míra podpory: Maximální hrubá míra podpory činí 35 % způsobilé částky

Datum uskutečnění: Podpora je poskytována na náhradu škod vzniklých v roce 2007. Rozhodnutí o poskytnutí podpory budou přijata nejdříve dne 12. srpna 2008

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Podpora je poskytována na náhradu škod vzniklých v roce 2007. Poslední platba bude provedena nejpozději dne 30. září 2008

Cíl podpory: Cílem podpory je zmírnit problémy s likviditou, kterým čelí zemědělci postižení ztrátami následkem škod na úrodě způsobených nepříznivými klimatickými jevy, jež lze v souladu s článkem 11 nařízení (ES) č. 1857/2006 přirovnat k přírodním katastrofám

Dotčené odvětví: Pěstování plodin

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Ålands landskapsregering
PB 1060
FI-AX 22111 MARIEHAMN
SUOMI/FINLAND

Adresa internetových stránek:

http://www.regeringen.ax/composer/ls-prot/NARING/2008/N2608E04_220908.html

Číslo **XA**: XA 362/08

Členský stát: Francie

Region: Département de l'Hérault

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Aides aux investissements pour le traitement des effluents issus de l'activité agricole de l'Hérault

Právní základ:

— ustanovení čl. 4 odst. 3 písm. d) nařízení (ES) č. 1857/2006

— Articles L 1511-2 et L 1511-5 du Code général des collectivités territoriales

— convention cadre en cours d'élaboration entre le département et la région Languedoc-Roussillon

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: 100 000 EUR

Maximální míra podpory: Département Hérault přispěje do výše 30 % nákladů

Datum uskutečnění: Rok 2008, s výhradou zveřejnění registračního čísla žádosti o výjimku na internetových stránkách Generálního ředitelství Komise pro zemědělství a rozvoj venkova

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Režim skončí 31. prosince 2013

Cíl podpory:

Cílem je pomoci zemědělským podnikům bez ohledu na jejich produkční odvětví investovat do ochrany a zlepšení přírodního prostředí ve smyslu čl. 4 odst. 3 písm. d) výše uvedeného nařízení. Navrhované investice by měly dovést schváleným postupem izolovat a zpracovat odpady z oplachování a mytí (odpadní vody) vyprodukované v rámci provozu zemědělského podniku, s výjimkou nutných investic stanovených stávajícími právními předpisy Společenství, které nebyly nově zavedeny, jako je směrnice Rady č. 91/676 ze dne 12. prosince 1991. Podpora se nevztahuje na odpadní vody obsahující přípravky na ochranu rostlin.

Způsobilé náklady zahrnují zejména:

— vybudování vodotěsných odpařovacích nádrží, které je možné udržovat (úprava okolí mulčováním a drčením a zajištění příjezdového prostoru, umístění v nezáplavové zóně). Do nádrží se umístí odpadní vody zemědělských podniků, které se vlivem větru a teploty odpaří, a tím pádem se do přírody nevyпустí žádný kapalný odpad;

- instalaci soustav na rozptýlení odpadních vod na pozemcích, které byly podrobeny agro-pedologické analýze, jež prokázala jejich způsobilost tyto odpadní vody vstřebat. Tyto analýzy je třeba zaslat státním orgánům, které je před uvedením daných soustav do provozu potvrdí. Je třeba dbát na to, aby tyto soustavy nebyly zaměňovány se zavlažovacími soustavami, které nejsou pro tyto účely technicky vhodné;
- nákup mobilních cisteren určených k bezpečné dopravě znečištěných odpadních vod na místo jejich zpracování. V praxi se však může ukázat, že výše navržená řešení jsou pro malé zemědělské podniky nákladná (průměrná rozloha zemědělských podniků v departementu Hérault je menší než 15 ha). Proto by ekonomicky nejvýhodnějším řešením mohlo být zpracování odpadních vod prostřednictvím subdodavatelských smluv.

Generální rada bude dohlížet na to, aby činnosti, jejichž účelem je pouhá výměna zařízení, byly ze způsobilých žádostí o podporu systematicky vyřazovány.

Zemědělským podnikům v obtížích nebude udělena žádná podpora.

Výše plánovaných subvencí se pro každou akci stanoví nejprve na základě předběžné ceny uvedené v době předložení žádosti. Skutečná podpora se stanoví na základě předložených faktur. Útvary departementu mohou provádět kontrolu dokumentů a kontrolu na místě.

Pokud jsou skutečné investiční náklady nižší než předběžná cena uvedená v době předložení spisu výboru, který žádosti projednává, podpora se sníží poměrně ke skutečně vynaloženým výdajům. V opačném případě se subvence nepřehodnotí

Dotčené/á odvětví:

K podpoře departementu jsou způsobilé všechny zemědělské podniky departementu Hérault bez ohledu na jejich produkční odvětví.

Žadatelé o podporu musí spadat do kategorie malých a středních podniků, jejichž definice je uvedena v příloze I nařízení (ES) č. 800/2008

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Conseil général de l'Hérault
Direction agriculture et développement rural
Hôtel de Département
1000, rue d'Alco
34087 Montpellier cedex 4
FRANCE

Adresa internetových stránek:

http://herault.fr/Economie/agriculture/fiche_synthetique.pdf

http://herault.fr/Economie/agriculture/Regime_departemental_concernant_les_effluents.pdf

Číslo XA: XA 390/08

Členský stát: Itálie

Region: Commissariato di Governo per l'Emergenza brucellosi negli allevamenti bufalini in provincia di Caserta e zone limitrofe

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Indennizzi connessi con l'attuazione del Piano Operativo per fronteggiare il rischio sanitario connesso alla diffusione della brucellosi negli allevamenti bufalini nel territorio della provincia di Caserta e zone limitrofe

Právní základ:

Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 3 agosto 2007 e successivo Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 4 luglio 2008,

Ordinanza del Presidente del Consiglio dei Ministri del 21 Dicembre 2007 n. 3634 modificata con Ordinanza del Presidente del Consiglio dei Ministri del 28 maggio 2008 n. 3675,

Decreto Commissariale n. 4 del 6 maggio 2008 e Decreto Commissariale n. 10 del 31 luglio 2008,

Decreto Commissariale n. 21 del 22 ottobre 2008,

Decreto Commissariale n. 49 del 28 novembre 2008,

Decreto ministeriale del 27 dicembre 2007

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:

— odškodnění podle čl. 3 odst. 1 písm. a) a b) předpisu OPCM č. 3634/2007 v celkové výši 37 000 000 EUR – jedná se o jednorázovou podporu;

— odškodnění podle čl. 3 odst. 1 písm. c) předpisu OPCM č. 3634/2007 v celkové výši 4 600 000 EUR – jedná se o jednorázovou podporu.

Maximální míra podpory: 100 % utrpěné škody

Datum uskutečnění: Čerpání podpory probíhá ode dne uveřejnění evidenčního čísla žádosti o vynětí na internetových stránkách Generálního ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova Evropské komise.

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Do konce nouzového stavu podle vyhlášky předsedy vlády ze dne 3. srpna 2007, ve znění pozdějších předpisů, stanoveného na 31. prosince 2008. Vypáčení odškodnění však může probíhat i po uvedeném datu v případě usmrcení nakažených zvířat či skutečné obnovy genetické rozmanitosti v podniku. Podpora nebude v žádném případě poskytnuta po více než čtyřech letech od škodní události

Cíl podpory:

Čl. 10 odst. 2:

— odškodnění podle zákona č. 615 ze dne 9. června 1964, ve znění pozdějších předpisů a doplnění, přiznané oprávněným osobám v případě usmrcení nařízených a provedených na základě nařízení ministerstva zdravotnictví ze dne 14. listopadu 2006, a to po odečtení příjmů z prodeje masa;

— další odškodnění zohledňující tržní hodnotu ke dni vydání nařízení (21. prosince 2007) odvozenou z věstníku ISMEA, a to po odečtení odškodnění přijatého podle zákona č. 615 ze dne 9. června 1964, ve znění pozdějších předpisů a doplnění, jakož i příjmů z prodeje masa;

— odškodnění ztrát příjmů vyplývajících z dodržování povinností v důsledku uložené karantény a obtíží při repopulaci.

Režim podpory stanoví předložení žádosti ze strany příjemce. Poté, co orgán *Autorità Commissariale* kladně vyhodnotí ověření žádosti, je podpora oficiálně udělena. Každému příjemci je jasné oznámena částka odškodnění, která se má vyplácet, a způsob výpočtu této částky. Vyplácení podpory se provádí do výše finančních zdrojů stanovených předpisem OPCM 3634/07

Dotčené/á odvětví: Odvětví živočišné výroby

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu: Commissariato di Governo per l'Emergenza brucellosi negli allevamenti bufalini in provincia di Caserta e zone limitrofe

Adresa internetových stránek:

Úplné znění podpory a příslušná dokumentace jsou k nahlédnutí na následující adrese:

<http://www.sito.regione.campania.it/agricoltura/brucellosi/brucellosi.html>

Další údaje: Pozdější vyhláška předsedy vlády může stanovit případné další prodloužení nouzového socio-ekonomického stavu na území správní oblasti Caserta a v okolních oblastech s cílem čelit veterinárnímu riziku spojenému se značným rozšířením brucelózy v chovech buvolů, pokud si to budou okolnosti vyžadovat

Číslo XA: XA 411/08

Členský stát: Spojené království

Region: Great Britain and Northern Ireland

Název režimu podpory nebo názvu podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: The Compulsory Scrapie Flocks Scheme 2008

Právní základ: The Transmissible Spongiform Encephalopathies (England) Regulations 2008

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Stávající odhad ročních výdajů v rámci podpory:

2008-2009:	900 000 GBP
2009-2010:	900 000 GBP
2010-2011:	600 000 GBP
2011-2012:	600 000 GBP
2012-2013:	600 000 GBP
2013-2014:	600 000 GBP
2014-2015:	600 000 GBP
Total:	GBP 4 000 000

Maximální míra podpory:

Míra podpory činí až 50 % nákladů na zdravotní kontroly, metody depistáže (screening), nákup a podávání očkovacích látek, porážku a neškodné odstranění zvířat, což je v souladu s čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1857/2006.

V souladu s čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1857/2006 činí míra podpory na odškodnění ztráty zvířat způsobené chorobami až 100 %.

Míra podpory na testy na TSE a odklizení mrtvých hospodářských zvířat uhynulých v důsledku TSE činí až 50 %, což je v souladu s čl. 16 odst. 1 nařízení (ES) č. 1857/2006

Datum uskutečnění: Režim bude zahájen 16. prosince nebo ode dne zveřejnění režimu na internetových stránkách Komise, přičemž platí pozdější z uvedených termínů

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Režim bude zahájen 16. prosince nebo ode dne zveřejnění režimu na internetových stránkách Komise, přičemž platí pozdější z uvedených termínů. Podpora v rámci tohoto režimu se bude udělovat do 31. března 2015. Poslední platby se provedou do 90 dnů před ukončením režimu.

Cíl podpory:

Režim podpory bude prováděn v souladu s čl. 10 odst. 1 a článkem 16 nařízení (ES) č. 1857/2006. V rámci režimu budou poskytnuty služby depistáže (screeningu) klasické a netypické klusavky u ovcí a koz v Anglii a Severním Irsku. Klusavka patří mezi choroby zvířat uvedené na seznamu, který stanoví Světová organizace pro zdraví zvířat v souladu s čl. 10 odst. 7 nařízení (ES) č. 1857/2006.

Způsobilé náklady zahrnují poplatky za porážku, dopravu mrtvých těl zvířat, poplatky za odstranění (mrtvých těl zvířat), veterinární poplatky za odběry krevních vzorků, dopravu těchto vzorků a laboratorní poplatky. Podpora na depistáž v rámci tohoto režimu se poskytne ve formě věcného plnění dotovaných služeb a nesmí zahrnovat přímé platby peněžních částek producentům.

Jakmile se potvrdí případ klusavky, bude odškodnění v rámci tohoto režimu v souladu s čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1857/2006. Odškodnění bude vyplaceno podle tržní hodnoty ovce nebo kozy utracené v důsledku opatření na prevenci a eradikaci vyžadovaných právními předpisy

Dotčené/á odvětví: Tento režim se vztahuje na malé a střední podniky zabývající se chovem ovcí a koz.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Defra
Area 5D, 9 Milbank
c/o Nobel House
17 Smith Square
London
SW1P 3JR
UNITED KINGDOM

Adresa internetových stránek:

Další informace o režimu podpory lze nalézt na této internetové stránce:

<http://www.defra.gov.uk/animalhealth/managing-disease/NSPAC/>

Přímý odkaz:

[http://www.defra.gov.uk/animalhealth/publications/NSPAC/CSFS%20stateaid%20re-notification%20\(v0%203\)%2031%20jul%2008%20\(3\)%20\(3\).pdf](http://www.defra.gov.uk/animalhealth/publications/NSPAC/CSFS%20stateaid%20re-notification%20(v0%203)%2031%20jul%2008%20(3)%20(3).pdf)

Další informace: —

Podpora č.: XA 420/08

Členský stát: Španělsko

Region: Cataluña

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Adaptación del plan piloto del contrato global de explotación

Právní základ: Orden AAR/308/2007, de 9 de agosto, por la cual se adapta el plan piloto del contrato global de explotación al Decreto n° 50/2007, se aprueban las bases reguladoras de determinadas ayudas del plan piloto, se convocan las correspondientes a las ayudas convocadas por la Orden AAR/247/2007, de 4 de julio. (DOGC núm. 4959 de 31.8.2007) y proyecto de Orden por la que se modifica la Orden AAR/308/2007, de 9 de agosto

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Celková výše podpory: 420 000 EUR

Maximální míra podpory:

Pojištění zemědělské produkce. Výše dotace je 5 %.

Zlepšení jakosti potravin. Míra podpory 80 až 100 %.

Investice do zachování krajiny. Míra podpory 30 až 90 %, s horní hranicí 20 000 EUR.

Investice do zlepšení bydlení. Míra podpory 10 až 20 %, s horní hranicí 6 000 nebo 9 000 EUR.

Náhradní služby. Míra podpory 70 %

Datum uskutečnění: 21. prosince 2008, pokud byla žádost uveřejněna na internetových stránkách generálního ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova a žádost o výjimku dostala přiděleno evidenční číslo podle článku 20 nařízení (ES) č. 1857/2006

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 31. 12. 2009

Cíl podpory:

Pojištění zemědělské produkce (článek 12): podpora vlastníkům zemědělských hospodářství k uzavření zemědělských pojištění.

Zlepšení jakosti potravin [čl. 14 odst. 2 písm. d)]: podporuje se rozvoj jakostních zemědělských produktů jedinečných svým původem nebo způsobem produkce. Za způsobilé se považují náklady na zápisné nebo na roční platby příslušné regulační radě během prvních pěti let se sestupnou výší, jakož i náklady na „známky kvality“.

Investice do zachování krajiny (čl. 5 odst. 2 a 3): podporují se investice určené k zachování zachování prvků kulturního dědictví, jako například archeologické nebo historické prvky. Způsobilé pro podporu jsou náklady vyplývající z těchto činností:

— aplikace krajinářských kritérií na zlepšení nebo novou výstavbu budov a zemědělských zařízení,

- zachování a údržba tradičních zemědělských budov,
- celková oprava kamenných zdí, které jsou ve špatném stavu,
- zachování okolí zemědělských podniků prostřednictvím péče o vegetaci v tomto okolí, u oplocení a menších izolovaných lesních porostů,
- výsadba lesů za účelem integrace a/nebo zakrytí staveb, které by mohly být zasaženy,
- výměna nebo harmonizace systémů oplocení,
- vyčištění míst s nepovolenými skládkami,
- přemístění nebo zlepšení kontejnerů nebo jiných prvků s negativním dopadem,
- oprava, náhrada nebo postupná likvidace staveb ve špatném nebo havarijním stavu,
- mohou se podpořit další nepředpokládané investice do předem upřesněných činností za předpokladu, že orgán zodpovědný za hodnocení projektů usoudí, že splňují účel tohoto opatření.

Investice do zlepšení bydlení [čl. 4 odst. 4 písm. a) a c)]: podporují se investice do obvyklého místa pobytu zemědělců za předpokladu, že je toto místo spojeno s vedlejšími budovami určenými pro zajištění potřebných zemědělských a doplňkových činností a že se nachází ve venkovské osadě s maximálním počtem 3 000 obyvatel nebo se jedná o obytnou budovu umístěnou v oblasti, kterou není možné dále osídlovat.

Náhradní služby [čl. 15 odst. 2 písm. b)]: podporuje se zlepšení kvality práce a života zemědělců, kteří se věnují především zemědělským činnostem, prostřednictvím poskytnutí podpory při vykonávání náhradních služeb vlastníky a pracovníkům v zemědělském podniku v případě nemoci, mateřské dovolené, dovolené nebo ve dnech pracovního klidu

Dotčené/á odvětví: Všechna odvětví. Podpory budou uděleny zemědělským hospodářstvím

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Departament d'Agricultura, Alimentació i Acció Rural
Generalitat de Catalunya
C/ Gran Via de les Corts Catalanes n°s 612-614
08007 Barcelona
ESPAÑA

Adresa internetových stránek:

<https://www.gencat.net/eadop/imagenes/4959/07220095.pdf>

http://www20.gencat.cat/docs/DAR/TR_Tramits/TR01_Ajuts_subvencions/TR01_05_Ajus_pendants_publicacio/Documents/Fitxers_estatics/2008_ordre_modificacio_ordre_aar3082007.pdf

Další údaje: —

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO PROSTORU

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO

Povolení státní podpory v rámci ustanovení článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části 1 protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru

(2009/C 58/05)

Kontrolní úřad ESVO nevznáší námitky vůči tomuto opatření státní podpory:

Datum přijetí rozhodnutí:	3. prosinec 2008
Věc č.:	63928
Stát ESVO:	Norsko
Region:	Norsko
Název (a/nebo jméno příjemce):	Změny norského zvláštního daňového systému v oblasti námořní dopravy
Právní základ:	Ustanovení čl. 61 odst. 1 a čl. 61 odst. 3 písm. c)
Typ opatření:	Daňové opatření
Cíl:	Podpora námořního odvětví
Forma podpory:	Osvobození od daně
Rozpočet:	Přibližně 220 000 000 EUR
Doba trvání:	Do roku 2017
Hospodářská odvětví:	Námořní odvětví
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:	Ministerstvo financí Akersg. 40 Oslo NORSKO

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze nalézt na internetové adrese Kontrolního úřadu ESVO:

<http://www.eftasurv.int/fieldsOfWork/fieldStateAid/stateAidRegistry/>

Povolení státní podpory v rámci ustanovení článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části 1 protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru

(2009/C 58/06)

Kontrolní úřad ESVO nevznáší námitky vůči tomuto opatření státní podpory:

Datum přijetí rozhodnutí:	10. prosinec 2008
Věc č.:	65709
Stát ESVO:	Norsko
Název (a/nebo jméno příjemce):	Prodloužení režimů podpory audiovizuální produkce a podpory filmových produkčních společností do 1. července 2009
Právní základ:	Nařízení o podpoře audiovizuální produkce ze dne 28. července 2005 a nařízení č. 1017 o podpoře filmových produkčních společností ze dne 18. září 2002
Typ opatření:	Granty
Cíl:	Podpora kultury
Forma podpory:	Přímé granty
Rozpočet:	Celkový rozpočet režimu podpory audiovizuální produkce dosahuje přibližně 290 milionů NOK za rok. V případě režimu podpory filmových produkčních společností jsou finanční prostředky přiděleny všeobecným převodem do Norského filmového fondu
Doba trvání:	Do 1. července 2009

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze nalézt na internetové adrese Kontrolního úřadu ESVO:

<http://www.eftasurv.int/fieldsOfWork/fieldStateAid/stateAidRegistry/>

Povolení státní podpory v rámci ustanovení článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části 1 protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru

(2009/C 58/07)

Kontrolní úřad ESVO nevznáší námitky vůči tomuto opatření státní podpory:

Datum přijetí rozhodnutí:	3. prosinec 2008
Věc č.:	64556
Stát ESVO:	Norsko
Region:	–
Název:	Režim na podporu inovací v oblasti zpracování dřeva
Právní základ:	Roční státní rozpočet (St.prp. č. 1, kapitola 1149, položka 71), výroční dopis o přidělení finančních prostředků od královského ministerstva zemědělství a potravin adresovaný Innovation Noway a strategický dokument přijatý ministerstvem zemědělství a potravin
Typ opatření:	Režim podpory
Cíl:	Zvýšit využívání dřeva a ziskovost v dřevařském odvětví
Forma podpory:	Přímé granty
Rozpočet:	14 milionů NOK (přibližně 1,75 milionu EUR) Roční rozpočet je předmětem rozpočtových procesů v parlamentu
Míra podpory:	Dle pokynů
Doba trvání:	2008-2013
Hospodářská odvětví:	Lesnické a dřevařské odvětví
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:	Ministerstvo zemědělství a potravin P.O Box 8007 0030 Oslo NORSKO
Další informace:	–

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze nalézt na internetové adrese Kontrolního úřadu ESVO:

<http://www.efasurv.int/fieldsOfWork/fieldStateAid/stateAidRegistry/>

Schválení státní podpory podle článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru

(2009/C 58/08)

Kontrolní úřad ESVO nevznáší námitky vůči tomuto opatření státní podpory:

Datum přijetí rozhodnutí:	17. prosince 2008
Stát ESVO:	Norsko
Věc č.	64333
Název:	SIVA innovation aid scheme
Cíl:	Výzkum, vývoj a inovace
Forma podpory:	Služby jsou poskytovány malým a středním podnikům za snížené ceny.
Rozpočet:	Přibližně 75 000 000 NOK
Právní základ:	State Budget, annual allocation letters/letters of intent from the Ministry of Trade and Industry and the Ministry of Local Government and Regional Development
Doba platnosti:	Do konce roku 2013
Hospodářská odvětví:	Horizontální podpora malým a středním podnikům
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:	SIVA – Selskapet for industrivekst SF Postboks 1253 Pirsenteret 7462 Trondheim NORSKO

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze nalézt na této internetové stránce:

<http://www.eftasurv.int/fieldsOfWork/fieldStateAid/stateAidRegistry/>

Podle zjištění Kontrolního úřadu ESVO nepředstavuje následující opatření státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP

(2009/C 58/09)

Datum přijetí rozhodnutí:	26. listopadu 2008
Věc č.:	63948
Stát ESVO:	Norsko
Název (a/nebo jméno příjemce):	Údajná podpora ve prospěch podniku H. Østervold AS
Právní základ:	Čl. 61 odst. 1 a čl. 8 odst. 3 protokolů 3 a 9 k Dohodě o EHP
Typ opatření:	Prodej pozemků
Hospodářská odvětví:	Rybolov
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:	Bergen og Omland Friluftsråd Hellebakken 45 5039 Bergen NORSKO

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze nalézt na internetové adrese Kontrolního úřadu ESVO:

<http://www.efasurv.int/fieldsOfWork/fieldStateAid/stateAidRegistry/>

Rozhodnutí o ukončení formálního vyšetřování režimu „Regionální podpora dopravy kulatiny“

(2009/C 58/10)

Úřad dne 29. října 2008 rozhodl o ukončení formálního vyšetřovacího řízení podle čl. 1 odst. 2 části I protokolu 3 k Dohodě mezi státy ESVO o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvora, jež bylo zahájeno dne 11. června 2008 v souvislosti s režimem regionální podpory pro dopravu kulatiny. Toto rozhodnutí bylo přijato na základě skutečnosti, že Norsko vzalo dne 9. července 2008 své oznámení zpět.

Svátky v roce 2009: Státy EHP ESVO a orgány EHP

(2009/C 58/11)

2009	Island	Lichtenštejsko	Norsko	Kontrolní úřad ESVO	Soud ESVO
1. leden	X	X	X	X	X
2. leden		X			
6. leden		X			
2. únor		X			
19. březen		X			
10. duben	X	X	X	X	
12. duben	X	X	X	X	X
13. duben	X	X	X	X	X
23. duben	X				
1. květen	X	X	X	X	X
17. květen			X		
21. květen	X	X	X	X	X
1. červen	X	X	X	X	X
17. červen	X				
22. červen		X			
23. červen					X
3. srpen	X				
15. srpen		X			X
8. září		X			
2. listopad				X	X
8. prosinec		X			
24. prosinec		X			
25. prosinec	X	X	X	X	X
26. prosinec	X	X	X	X	X
31. prosinec		X			